



Конвенция о правах ребенка

Distr.: General
20 June 2024
Russian
Original: English

Комитет по правам ребенка

Заключительные замечания по объединенным пятому и шестому периодическим докладам Египта*

I. Введение

1. Комитет рассмотрел объединенные пятый и шестой периодические доклады Египта¹ на своих 2798-м и 2799-м заседаниях², состоявшихся 13 и 14 мая 2024 года, и принял настоящие заключительные замечания на своем 2816-м заседании, состоявшемся 24 мая 2024 года.

2. Комитет приветствует представление объединенных пятого и шестого периодических докладов государства-участника и письменных ответов на перечень вопросов³, которые позволили лучше понять положение в области прав детей в государстве-участнике. Комитет выражает признательность за конструктивный диалог, состоявшийся с высокопоставленной делегацией государства-участника.

II. Последующие меры, принятые государством-участником, и достигнутый им прогресс

3. Комитет приветствует различные законодательные, институциональные и политические меры, принятые государством-участником для осуществления Конвенции, включая Конституцию 2014 года, в которую включены многие положения Конвенции, Закон № 186 от 2023 года, вносящий поправки в Кодекс законов о детях, и Закон № 182 от 2023 года, закрепляющий реорганизацию Национального совета по вопросам детства и материнства в соответствии с Конституцией, а также Стратегическую рамочную программу по охране детства и материнства на 2018–2030 годы и соответствующий национальный план действий.

III. Основные проблемные области и рекомендации

4. Комитет напоминает государству-участнику о неделимости и взаимозависимости всех прав, закрепленных в Конвенции, и подчеркивает важность всех рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях. Комитет хотел бы обратить внимание государства-участника на рекомендации, касающиеся следующих областей, в отношении которых необходимо принять срочные меры: право на жизнь, обеспечение выживания и здорового развития (п. 17), вредная практика (п. 26), пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания (п. 28), дети с инвалидностью (п. 33), дети — просители

* Приняты Комитетом на его девяносто шестой сессии (6–24 мая 2024 года).

¹ [CRC/C/EGY/5-6](#).

² См. [CRC/C/SR.2798](#) и [CRC/C/SR.2799](#).

³ [CRC/C/EGY/RQ/5-6](#).



убежища, беженцы и мигранты (п. 41) и отправление правосудия в отношении детей (п. 47).

5. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить соблюдение прав детей в соответствии с Конвенцией, Факультативным протоколом, касающимся участия детей в вооруженных конфликтах, и Факультативным протоколом, касающимся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, на протяжении всего процесса осуществления Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Он настоятельно призывает государство-участник обеспечить конструктивное участие детей в разработке и осуществлении политики и программ, направленных на достижение всех 17 Целей в области устойчивого развития в той мере, в какой они касаются детей.

A. Общие меры по осуществлению (ст. 1, 4, 42 и п. 6 ст. 44)

Законодательство

6. Приветствуя поправки 2023 года к Кодексу законов о детях, которые, в частности, ужесточают наказание за ненадлежащий уход за ребенком или создание угрозы для него и предусматривают механизмы применения несудебных средств для детей, находящихся в конфликте с законом, и отмечая, что государство-участник учредило Комитет по подготовке законопроекта о личном статусе, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) отменить все дискриминационные положения в своем законодательстве, затрагивающие детей, особенно в Уголовном кодексе и Законе о личном статусе;

б) продолжать приводить свое законодательство, в частности Уголовный кодекс и законы, касающиеся личного статуса, в соответствие с положениями Конституции 2014 года, касающимися прав детей и Конвенции.

Комплексная политика и стратегия

7. Комитет принимает к сведению информацию государства-участника о том, что оно в настоящее время проводит оценку хода реализации Стратегической рамочной программы по охране детства и материнства на 2018–2030 годы и разработало план действий по ее реализации на 2024–2030 годы. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить, чтобы план действий распространялся на все области, охватываемые Конвенцией и Факультативными протоколами к ней, и чтобы этот план был подкреплён достаточными людскими, техническими и финансовыми ресурсами.

Координация

8. Отмечая, что Закон № 182 2023 года передает Национальный совет по вопросам детства и материнства из ведения Министерства здравоохранения и народонаселения в ведение Президента, Комитет рекомендует государству-участнику продолжать укреплять координирующую роль и возможности Национального совета по осуществлению всех мероприятий, связанных с выполнением Конвенции и Факультативных протоколов к ней на межсекторальном, национальном, региональном и местном уровнях. Государству-участнику следует обеспечить предоставление Национальному совету людских, технических и финансовых ресурсов, необходимых для его эффективной работы.

Выделение ресурсов

9. Комитет приветствует представленную государством-участником информацию о выделении ресурсов на нужды детей в докладах серии «Прозрачность бюджета» и о создании в Министерстве финансов подразделения по обеспечению прозрачности бюджета и вовлечению граждан. Ссылаясь на свое

замечание общего порядка № 19 (2016) о государственных бюджетных ассигнованиях для осуществления прав детей, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать увеличивать бюджетные ассигнования на цели здравоохранения, образования, защиты детей и социального жилья, уделяя особое внимание детям, находящимся в маргинализованном и неблагоприятном положении, включая детей в сельских районах Верхнего Египта;

б) создать механизмы для мониторинга и оценки достаточности, эффективности и равномерности распределения ресурсов, выделяемых на осуществление Конвенции;

в) принять незамедлительные меры по борьбе с коррупцией и укрепить институциональный потенциал для эффективного выявления, расследования и судебного преследования коррупции, затрагивающей бюджет, выделенный на осуществление прав детей.

Сбор данных

10. Комитет отмечает, что Национального центра по наблюдению за положением в области прав ребенка отвечает за сбор информации и данных, касающихся детей, а также отмечает создание консолидированной системы сбора данных о детях, находящихся в группе риска. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 5 (2003) об общих мерах по осуществлению Конвенции и свои предыдущие заключительные замечания⁴, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать совершенствовать свою систему, с тем чтобы Национальный центр по наблюдению за положением в области прав ребенка мог осуществлять систематический сбор и анализ качественных и полных данных — в разбивке по возрасту, полу, инвалидности, этническому и национальному происхождению, географическому положению и социально-экономическому положению - об осуществлении прав детей;

б) обеспечивать обмен статистическими данными и показателями о правах детей между соответствующими министерствами и их использование для разработки, мониторинга и оценки мер политики, программ и проектов в целях эффективного осуществления Конвенции;

в) сделать базу данных Национального центра по наблюдению за положением в области прав ребенка доступной для общественности;

г) продолжать техническое сотрудничество, в том числе с Детским фондом Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ).

Доступ к правосудию и средствам правовой защиты

11. Комитет принимает к сведению создание Национальным советом по вопросам детства и материнства телефонной линии службы доверия, и рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить, чтобы все дети во всех учреждениях, включая государственные и частные школы, системы патронатного воспитания, учреждения альтернативного ухода и места лишения свободы, имели доступ к: i) конфиденциальным, доступным для понимания ребенка и независимым механизмам подачи жалоб на все формы насилия, жестокого обращения, дискриминации и других нарушений их прав, в том числе в рамках Национального совета по правам человека; и ii) правовой помощи и соответствующей их возрасту информации о возможностях доступа к

⁴ CRC/C/EGY/CO/3-4, пп. 21 и 22.

консультациям и средствам правовой защиты, включая компенсацию и реабилитацию;

б) принять меры для повышения осведомленности детей об их праве подавать жалобы в рамках существующих механизмов.

Сотрудничество с гражданским обществом

12. Комитет отмечает, что Закон № 149 о регулировании деятельности гражданского общества 2019 года и исполнительные распоряжения по его применению ограничивают регистрацию и работу организаций гражданского общества, в том числе в отношении доступа к внутренним и внешним источникам финансирования. Он также предоставляет властям широкие полномочия по контролю и широкую свободу действий по регулированию деятельности и роспуску организаций. По сообщениям, большое количество активистов и правозащитников, в том числе занимающихся правами детей, подвергались преследованиям, запугиванию, уголовному преследованию и произвольному содержанию под стражей за их мирную деятельность или критику. Поэтому Комитет настоятельно призывает государство-участник пересмотреть свое законодательство, в частности Закон № 149 и исполнительные распоряжения по его применению 2021 года, с тем чтобы обеспечить свободу ассоциации и независимое функционирование организаций гражданского общества, включая организации, занимающиеся правами детей.

Права детей и предпринимательский сектор

13. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 16 (2013) об обязательствах государств, касающихся воздействия предпринимательской деятельности на права детей, и на Руководящие принципы предпринимательской деятельности в аспекте прав человека, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) создать четкую нормативно-правовую базу для предприятий, работающих в государстве-участнике или управляемых из него, включая предприятия, принадлежащие военным, и предприятия неформального сектора, с тем чтобы их деятельность не оказывала негативного влияния на права человека и не несла в себе угрозу нарушения стандартов в области охраны окружающей среды, здоровья, труда и других стандартов, в особенности тех, которые касаются прав ребенка;

б) требовать от компаний проведения оценок, консультаций и полного раскрытия общественности информации о последствиях их предпринимательской деятельности для окружающей среды, здоровья людей и прав детей, а также о своих планах по устранению таких последствий.

В. Общие принципы (ст. 2, 3, 6 и 12)

Недискриминация

14. Приветствуя Закон № 219 2017 года, вносящий поправки в некоторые положения Закона № 77 1943 года, в соответствии с которым лишение наследства считается преступлением, Национальный план по поощрению гендерного равенства и национальную инициативу Dawwie по расширению прав и возможностей девочек, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) отменить все положения своего законодательства, в частности Уголовного кодекса и законодательства о личном статусе, которые дискриминируют женщин и девочек, и искоренить дискриминацию, негативное восприятие и стереотипы в отношении роли девочек и женщин в обществе;

б) внести дальнейшие поправки в закон о наследовании (Закон № 77 1943 года), чтобы обеспечить равенство в правах наследования между детьми

мужского и женского пола и устранить фактическую дискриминацию девочек и женщин в отношении их прав на наследование;

с) принять всеобъемлющее законодательство о борьбе с дискриминацией, направленное на искоренение дискриминации в отношении, в частности, детей принадлежащих к расовым, религиозным и этническим меньшинствам, детей с инвалидностью, детей в ситуациях улицы, детей, живущих в условиях нищеты, детей-мигрантов, просителей убежища и беженцев, а также детей-лесбиянок, геев, бисексуалов, трансгендеров и интерсексов.

Наилучшее обеспечение интересов ребенка

15. Отмечая усилия государства-участника по соблюдению принципа наилучшего обеспечения интересов ребенка, в том числе посредством решений Высшего конституционного суда по отдельным делам, и ссылаясь на свое замечание общего порядка № 14 (2013) о праве ребенка на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению его интересов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить выполнение статьи 80 Конституции и статьи 3 Кодекса законов о детях, которые предусматривают реализацию наилучших интересов ребенка, и обеспечить, чтобы право детей на уделение первоочередного внимания наилучшему обеспечению их интересов было интегрировано и последовательно интерпретировалось и применялось во всех решениях, касающихся детей, принимаемых судами, административными органами и законодательными органами;

б) разработать процедуры и критерии, обеспечивающие надлежащую оценку наилучших интересов ребенка при принятии решения в отношении него.

Право на жизнь, выживание и развитие

16. Отмечая, что статья 111 Кодекса законов о детях запрещает смертную казнь для всех лиц, не достигших 18-летнего возраста на момент совершения преступления, Комитет серьезно обеспокоен сообщениями о том, что дети приговариваются к смертной казни в рамках массовых судебных процессов в качестве соответчиков взрослых в соответствии со статьей 122 Кодекса законов о детях. Он также обеспокоен рядом смертных приговоров, которые, как сообщается, были вынесены лицам, которые на момент совершения преступления были детьми, и их содержанием под стражей в течение длительных периодов времени, пока их дела обжалуются.

17. Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) строго соблюдать запрет на смертную казнь для всех лиц, не достигших 18-летнего возраста на момент совершения преступления, как это закреплено в статье 111 Кодекса законов о детях;

б) обеспечить детям доступ к быстрому, эффективному и независимому процессу определения возраста и обеспечить применение презумпции несовершеннолетия ко всем лицам, если имеются сомнения в отношении их возраста;

с) пересмотреть все приговоры к смертной казни, чтобы гарантировать, что ни один ребенок и ни одно лицо, не достигшее 18 лет на момент совершения преступления, не будет приговорено к смертной казни.

Уважение взглядов ребенка

18. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 12 (2009) о праве ребенка быть заслушанным и отмечая статьи 3 и 116 Кодекса законов о детях, предусматривающие право детей на выражение своих мнений, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять меры к обеспечению эффективного применения соответствующих положений Кодекса законов о детях в соответствующих

судебных разбирательствах, в том числе путем создания систем и/или процедур, обеспечивающих соблюдение этого принципа социальными работниками и судами;

б) продолжить расширение Египетского детского форума и Детского парламента и поощрять конструктивное и полноценное участие всех детей в жизни семьи, местных сообществ и школ и включать детей в процессы принятия решений по всем затрагивающим детей вопросам.

С. Гражданские и политические права (ст. 7, 8 и 13–17)

Регистрация рождения и гражданство

19. Отмечая внесение поправок в Закон о гражданстве в 2023 году, предоставляющих детям натурализованных матерей право на получение египетского гражданства наравне с детьми, рожденными от натурализованных отцов, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить всеобщую регистрацию рождения всех детей, независимо от места рождения или статуса родителей, в частности, путем отмены требования о присутствии отца или предоставлении свидетельства о браке в соответствии с Законом «Об актах гражданского состояния» для регистрации ребенка, что создает препятствия для регистрации некоторых групп детей, таких как брошенные дети, дети матерей-одиночек, дети мигрантов, просителей убежища или беженцев, а также дети, рожденные от родителей, не состоящих в браке, и облегчить регистрацию детей в отдаленных районах страны путем предоставления мобильных систем регистрации рождения, а также активно содействовать поздней регистрации рождения, в том числе путем повышения информированности населения о важности регистрации рождения;

б) рассмотреть возможность ратификации Конвенции о статусе апатридов 1954 года и Конвенции о сокращении безгражданства 1961 года.

Свобода мысли, совести, убеждений и религии

20. Будучи обеспокоен тем, что дети религиозных меньшинств, включая христиан-коптов, мусульман-шиитов, Свидетелей Иеговы, бахаистов и атеистов, продолжают сталкиваться с различными формами дискриминации, и отмечая, что Конституция признает только ислам, христианство и иудаизм, исключая из сферы официального признания другие религиозные или конфессиональные общины, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) предоставить детям религиозных меньшинств свободу исповедовать свою религию;

б) предоставить детям религиозных меньшинств места для отправления религиозных обрядов.

Свобода ассоциации и мирных собраний

21. Комитет рекомендует государству-участнику обеспечить оперативное, беспристрастное и эффективное расследование утверждений о чрезмерном применении силы представителями государства в отношении детей во время акций протеста и обеспечить преследование и наказание виновных и полное возмещение ущерба детям-жертвам.

Право на неприкосновенность частной жизни и доступ к надлежащей информации

22. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 25 (2021) о правах детей в связи с цифровой средой, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить выполнение статьи 3 с) Кодекса законов о детях, касающейся права ребенка на свободу выражения мнений, включая свободу получать, искать и распространять информацию;

б) обеспечить, чтобы законы, регулирующие доступ к информации, гарантировали соблюдение права детей на неприкосновенность частной жизни, защищали детей от вредного контента, материалов и рисков в цифровой среде, а также предусматривали механизмы судебного преследования за нарушения;

в) повысить уровень цифровой грамотности и навыков детей, учителей и семей и завершить разработку программы, направленной на снижение рисков, связанных с цифровой средой для детей;

г) разработать политику и правила безопасности для средств массовой информации с целью защиты частной жизни детей;

д) обеспечить возмещение ущерба по делу 2022 года, касающегося доступа к данным более 72 000 детей, участвовавших в египетском школьном оценочном тесте.

D. Насилие в отношении детей (ст. 19, п. 3 ст. 24, п. 2 ст. 28, ст. 34, 35, п. а) ст. 37 и ст. 39 Конвенции и Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии)

Жестокое обращение, отсутствие заботы и сексуальное насилие эксплуатация

23. Будучи по-прежнему обеспокоен высоким уровнем насилия в отношении детей, включая домашнее насилие в отношении девочек, Комитет отмечает стратегию государства-участника по борьбе со всеми формами насилия в отношении детей и их предупреждению, а также его обещание в рамках инициативы «Права человека 75» обеспечить к 1 января 2025 года нулевую терпимость к неправомерному использованию технологий для подстрекательства или совершения насилия в отношении женщин и девочек. В свете своего замечания общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить реализацию стратегии по борьбе со всеми формами насилия в отношении детей и их предотвращению и совершенствовать инфраструктуру защиты детей на местном уровне для реагирования на насилие в отношении детей, включая жестокое обращение, отсутствие заботы и домашнее насилие;

б) усилить работу по выявлению, регистрации, расследованию, защите и судебному вмешательству во всех случаях насилия в отношении детей, включая сексуальное насилие и сексуальное насилие в онлайн-среде;

в) ввести в действие доступные, конфиденциальные и дружественные к ребенку механизмы в целях облегчения и поощрения сообщения о насилии в отношении детей;

г) обеспечить всем детям, ставшим жертвами или свидетелями насилия, оперативный доступ к ориентированным на интересы детей, многосекторальным и комплексным мерам вмешательства, услугам и поддержке, включая судебно-медицинские собеседования и психологическую терапию, с целью предотвращения повторной виктимизации этих детей, а также выделить достаточные ресурсы для внедрения и расширения модели «единого окна» и аналогичных моделей;

д) рассмотреть возможность введения в качестве стандартной процедуры принятия аудиовизуальных записей показаний детей-жертв в качестве доказательства и проведения немедленного перекрестного допроса в помещениях, где ребенок чувствовал бы себя комфортно;

f) принять всеобъемлющее законодательство, предусматривающее уголовную ответственность за все формы насилия в отношении детей, особенно девочек, включая домашнее насилие, сексуальное насилие, сексуальные домогательства, институциональное насилие и преступления, совершаемые «в защиту чести»;

g) усилить и ужесточить наказания за отсутствие заботы о детях и за создание риска причинения детям вреда;

h) повышать осведомленность о сексуальном насилии и эксплуатации детей как среди населения, так и среди специалистов, работающих с детьми и в их интересах, и реагировать на все проявления сексуальной эксплуатации и насилия над детьми, в том числе в цифровой среде;

i) укреплять профессиональный потенциал и программные средства для выявления и расследования случаев сексуальной эксплуатации и надругательств над детьми, содействовать подготовке родителей и учителей по вопросам рисков онлайн, а также обеспечивать и развивать доступные, конфиденциальные, удобные для детей и эффективные каналы для сообщения обо всех формах сексуальной эксплуатации и надругательств.

Телесные наказания

24. Отмечая, что статья 7 bis Кодекса законов о детях предусматривает право родителей или лиц, осуществляющих уход, наказывать своих детей с использованием законных средств, хотя и запрещает им намеренно подвергать ребенка любому незаконному физическому насилию или вредной практике, и ссылаясь на свое замечание общего порядка № 8 (2006) о праве ребенка на защиту от телесных наказаний и других жестоких или унижающих достоинство видов наказания, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) отменить статью 7 bis Кодекса законов о детях и законодательно запретить телесные наказания дома, в учреждениях альтернативного ухода, в детских садах и школах;

b) поощрять позитивные, ненасильственные и основанные на участии формы воспитания детей и поддержания дисциплины;

c) проводить информационно-просветительские кампании для родителей и специалистов, работающих с детьми и в их интересах, с целью содействия изменению отношения к телесным наказаниям в семье и на общинном уровне.

Вредные виды практики

25. Комитет приветствует меры, принятые государством-участником для борьбы с калечащими операциями на женских половых органах, включая ужесточение наказания за это преступление и принятие национального плана действий по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах. Он также отмечает стратегию по сокращению числа детских браков (на 2015–2020 годы.) и законопроект о введении уголовной ответственности за детские браки. Однако Комитет глубоко обеспокоен тем, что, несмотря на эти усилия, вредная практика калечащих операций на женских половых органах и детских браков продолжает сохраняться. Особую обеспокоенность Комитета вызывает следующее:

a) широко распространенная практика калечащих операций на женских половых органах в сельских районах и в Верхнем Египте и недостаточная осведомленность населения о ее пагубных последствиях для здоровья и благополучия девочек;

b) сообщения о растущей медикализации калечащих операций на женских половых органах, когда большое количество таких операций выполняется медицинскими работниками, несмотря на внесение в апреле 2021 года поправок в Уголовный кодекс, предусматривающих более суровое наказание для виновных,

включая лиц, обращающихся за калечащими операциями на женских половых органах, и медицинских работников, совершающих это нарушение;

с) большое количество детских браков, включая сезонные или временные браки девочек, особенно в сельской местности, которые вынуждены бросать школу и подвергаться физическому, эмоциональному и сексуальному насилию, несмотря на то, что в Кодексе законов о детях и Кодексе гражданского состояния минимальный возраст вступления в брак составляет 18 лет;

d) статьи 237, 274 и 277 Уголовного кодекса, предусматривающие смягчение наказания за преступления, совершаемые «в защиту чести», жертвами которых в большинстве случаев становятся женщины и девочки.

26. Ссылаясь на совместную общую рекомендацию № 31 Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин/Замечание общего порядка № 18 Комитета по правам ребенка (2019 год) по вредной практике, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) эффективно осуществлять свое законодательство, политику и планы по запрещению и предотвращению калечащих операций на женских половых органах, особенно в сельских районах и в Верхнем Египта, в том числе путем поощрения сообщения о случаях и эффективного судебного преследования виновных, в частности медицинских работников, которые проводят калечащие операции на женских половых органах;

b) эффективно применять законодательство о минимальном возрасте вступления в брак и принять меры по поощрению сообщения о случаях ранних браков;

c) разработать кампании и программы по повышению осведомленности о пагубных последствиях детских браков для физического и психического здоровья и благополучия девочек, ориентированные на домашние хозяйства, местные органы власти и религиозных лидеров;

d) создать механизм защиты жертв и потенциальных жертв вредных практик, в частности жертв калечащих операций на женских половых органах и детских браков, которые подают жалобы;

e) отменить дискриминационные положения Уголовного кодекса, в частности статьи 237, 274 и 277, которые освобождают от наказания или сокращают сроки наказания лиц, совершивших преступления «в защиту чести».

Пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения и наказания

27. Отмечая, что пытки прямо запрещены статьей 52 Конституции и статьей 126 Уголовного кодекса и что статья 116 bis предусматривает более суровое наказание, если жертвой пыток является ребенок, Комитет выражает глубокую обеспокоенность в связи с утверждениями о том, что:

a) дети подвергаются пыткам и жестокому обращению со стороны сотрудников служб безопасности, особенно во время досудебных допросов, а также содержатся без связи с внешним миром и в одиночных камерах;

b) дети подвергаются незаконным задержаниям и насильственным исчезновениям в течение длительного времени силами безопасности;

c) не привлечении к ответственности сотрудников полиции и служб безопасности, совершивших такие преступления.

28. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 13 (2011) о праве ребенка на свободу от всех форм насилия, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить соблюдение запрета пыток, а также надлежащее расследование заявлений о пытках или жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении или наказании детей, соразмерное

содеянному наказанию виновных и предоставление соответствующих средств правовой защиты пострадавшим детям;

b) немедленно положить конец практике одиночного заключения детей в местах лишения свободы;

c) четко предусмотреть уголовную ответственность за насильственное исчезновение и обеспечить, чтобы все случаи насильственных исчезновений тщательно и беспристрастно расследовались, а виновные привлекались к ответственности, а в случае осуждения получали наказание, соразмерное преступлению;

d) обеспечить детям доступ к конфиденциальным, учитывающим интересы детей механизмам подачи жалоб для сообщения о нарушении их прав при содержании под стражей;

e) принять срочные меры по борьбе с безнаказанностью сотрудников органов безопасности и полиции за преступления, совершенные в отношении детей.

Факультативный протокол, касающийся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии

29. Ссылаясь на свои руководящие принципы 2019 года в отношении осуществления Факультативного протокола⁵ и свои заключительные замечания по докладу государства-участника, представленному в соответствии со статьей 12 Факультативного протокола⁶, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) продолжить активизировать усилия по предотвращению, выявлению и искоренению преступлений, признанных таковыми в Факультативном протоколе;

b) провести всеобъемлющее и многодисциплинарное исследование среди различных социально-экономических и культурных групп по вопросам о характере и масштабах торговли детьми, сексуальной эксплуатации детей в целях проституции и сексуальных надругательств над детьми и на основе полученных результатов принять комплексный и целенаправленный подход к предупреждению и пресечению преступлений, признанных таковыми в Факультативном протоколе;

c) активизировать усилия по осуществлению своей нормативной базы и принять все административные, социальные и другие меры, необходимые для предотвращения и искоренения сексуальной эксплуатации детей в сфере путешествий и туризма;

d) пересмотреть и привести свой Уголовный кодекс и другие соответствующие законы в полное соответствие со статьями 2 и 3 Факультативного протокола, в частности в отношении торговли детьми, — преступления, которое аналогично, но не идентично преступлению контрабанды детей;

e) создать эффективные механизмы и процедуры для раннего выявления детей — жертв правонарушений, признанных таковыми в Факультативном протоколе.

⁵ CRC/C/156.

⁶ CRC/C/OPSC/EGY/CO/1.

Е. Семейное окружение и альтернативный уход (ст. 5, 9–11, пп. 1 и 2 ст. 18, ст. 20, 21, 25 и п. 4 ст. 27)

Семейное окружение

30. Комитет обращает внимание государства-участника на его заявление по статье 5 Конвенции и рекомендует государству-участнику активизировать свои усилия по:

а) обеспечению права детей расти в семейном окружении, в котором оба родителя в равной степени несут общую ответственность за своих детей в соответствии с пунктом 1 статьи 18 Конвенции во всех вопросах, касающихся брака и семейных отношений;

б) пересмотру Семейного кодекса 1975 года с целью обеспечения отмены всех положений, дискриминирующих женщин и негативно влияющих на их детей, например, тех, которые разрешают полигамию;

в) обеспечению женщинам и мужчинам равных прав при разводе, включая равные права на юридическую опеку и попечительство над детьми после расторжения брака и повторного замужества женщин, исходя из наилучших интересов каждого ребенка.

Дети, лишенные семейного окружения

31. Отмечая принятие национальной стратегии альтернативного ухода на 2021–2030 годы и обращая внимание государства-участника на Руководящие принципы по альтернативному уходу за детьми, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) завершить принятие законопроекта об альтернативном уходе, реализовать национальную стратегию альтернативного ухода и ускорить процесс деинституционализации системы ухода за детьми, в особенности за детьми с инвалидностью;

б) обеспечить адекватные гарантии и четкие критерии, основанные на потребностях и наилучших интересах ребенка, для определения того, следует ли помещать ребенка в систему альтернативного ухода, включая помещение на воспитание к родственникам и в приемные семьи, систему «кафала» и детские учреждения;

в) установить стандарты качества для всех учреждений альтернативного ухода, обеспечить периодический пересмотр решений о передаче детей на воспитание в приемные семьи и специализированные учреждения, а также контролировать качество ухода за детьми в приемных семьях и таких заведениях, в том числе путем предоставления доступных каналов для подачи жалоб, контроля и решения проблем, связанных с жестоким обращением с детьми;

г) укреплять потенциал специалистов, работающих с семьями и детьми, в частности судей, сотрудников правоохранительных органов, социальных работников, членов комитетов по защите детей и поставщиков услуг, для обеспечения мер альтернативного ухода на базе семьи и повышать их осведомленность о правах и потребностях детей, лишенных семейного окружения.

Ф. Дети с инвалидностью (ст. 23)

32. Комитет приветствует тот факт, что часть шестая Кодекса законов о детях и Закон о лицах с инвалидностью (№ 10 от 2018 года) предусматривают права детей с инвалидностью. С другой стороны, обеспокоенность Комитета по-прежнему вызывают:

- a) недостаточное применение законодательства в отношении детей с инвалидностью;
- b) отсутствие данных о детях с инвалидностью и отсутствие политики или стратегии по обеспечению прав детей с инвалидностью, включая их права на доступ к услугам и образованию;
- c) тот факт, что реабилитационные услуги и общее медицинское страхование не охватывают детей с инвалидностью, которые находятся вне системы образования, что особенно затрагивает детей с интеллектуальной, тяжелой и множественной инвалидностью;
- d) сохраняющаяся дискриминация и стигматизация детей с инвалидностью.

33. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 9 (2006) о правах детей с инвалидностью, Комитет настоятельно призывает государство-участник применять правозащитный подход к инвалидности, разработать комплексную стратегию по инклюзии детей с инвалидностью и:

- a) выполнять свои законы и принять специальную национальную стратегию по правам людей с инвалидностью, уделяя особое внимание детям;
- b) обеспечить систематический сбор данных о детях с инвалидностью и разработать эффективную и согласованную систему оценки инвалидности с целью облегчения доступа детей со всеми видами инвалидности ко всем услугам, включая социальную защиту и поддержку;
- c) незамедлительно принять меры для обеспечения доступа детей с инвалидностью к медицинскому обслуживанию, в том числе к программам ранней диагностики и медицинского вмешательства;
- d) вести информационно-просветительскую работу среди публичных должностных лиц, широкой общественности и семей в целях борьбы со стигматизацией и предрассудками в отношении детей с инвалидностью, а также способствовать формированию позитивных представлений о таких детях в качестве носителей прав.

G. Здоровье (ст. 6, 24 и 33)

Здоровье и медицинское обслуживание

34. Отмечая программу «Тысяча дней жизни», которая включает меры по улучшению питания детей, и ссылаясь на свое замечание общего порядка № 15 (2013) о праве ребенка на пользование наиболее совершенными услугами системы здравоохранения, Комитет рекомендует государству-участнику:

- a) повысить качество и расширить профилактические меры в рамках первичной медико-санитарной помощи, включая меры в области питания, направленные на борьбу с недоеданием и ожирением среди детей, и обеспечить подготовку медицинского персонала, уделяя приоритетное внимание сельским районам и Верхнему Египту, где наблюдается высокий уровень бедности;
- b) усилить меры по снижению уровня неонатальной смертности, в том числе за счет повышения качества и расширения доступа к дородовым и послеродовым услугам и учреждениям, а также положения с наличием квалифицированных врачей-неонатологов и акушеров;
- c) обеспечить практическую реализацию положений технического руководства по применению правозащитного подхода к осуществлению политики и программ сокращения и исключения предотвратимой смертности и заболеваемости среди детей в возрасте до 5 лет⁷, подготовленного Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека;

⁷ A/HRC/27/31.

d) обратиться в этой связи за финансовым и техническим содействием, среди прочего, к Детскому фонду Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ) и Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ).

Психическое здоровье

35. Комитет рекомендует государству-участнику улучшить услуги по охране психического здоровья и увеличить число хорошо подготовленных и квалифицированных специалистов по охране психического здоровья, работающих с детьми.

Здоровье подростков

36. Отмечая, что в законопроекте о борьбе со всеми формами насилия в отношении женщин и девочек предлагается криминализировать аборты, и ссылаясь на свои замечания общего порядка № 4 (2003) о здоровье и развитии подростков в контексте Конвенции и № 20 (2016) об осуществлении прав ребенка в подростковом возрасте, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) принять всеобъемлющую политику в области сексуального и репродуктивного здоровья подростков и обеспечить им доступ к услугам в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая доступ к услугам по прерыванию беременности;

b) отменить уголовную ответственность за аборт во всех обстоятельствах и обеспечить девочкам-подросткам доступ к безопасным услугам по прерыванию беременности и последующему уходу, а также внимательное отношение к их мнениям и их должный учет в процессе принятия решений;

c) обеспечить, чтобы образование в области сексуального и репродуктивного здоровья являлось частью обязательной школьной учебной программы и предназначалось для девочек и мальчиков-подростков с уделением особого внимания предотвращению ранних беременностей и инфекций, передаваемых половым путем;

d) обеспечить, чтобы все девочки и мальчики, включая тех, кто живет в сельских районах и в условиях нищеты, получали конфиденциальные и учитывающие интересы ребенка сведения и услуги в области сексуального и репродуктивного здоровья, включая доступ к противозачаточным средствам;

e) регулярно оценивать влияние работы Фонда по борьбе с наркоманией и лечению наркомании на решение проблемы употребления детьми табака, алкоголя и наркотиков, в том числе с помощью реабилитационных услуг и информационно-просветительских мероприятий.

Н. Уровень жизни (п. 3 ст. 18, ст. 26 и пп. 1–3 ст. 27)

37. Отмечая высокий уровень бедности, особенно в сельских районах Верхнего Египта и среди нубийцев, синайских бедуинов и амазигов, а также программу «Такафул и Карама», предусматривающую ежемесячные денежные выплаты нуждающимся семьям, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) гарантировать достаточный и устойчивый уровень жизни для всех детей на территории государства-участника с уделением особого внимания детям, находящимся в наиболее маргинализованном и неблагоприятном положении;

b) улучшить и расширить программы социальных пособий и социального обеспечения в интересах семей, находящихся в трудной жизненной ситуации, в том числе многодетных, и увеличить их пособия по линии социального обеспечения до уровня, эквивалентного минимальной заработной плате;

с) сосредоточить программы борьбы с бедностью на сельских районах Верхнего Египта, уделяя повышенное внимание, в частности, общинам нубийцев, синайских бедуинов и амазигов.

I. Права детей и окружающая среда (ст. 2, 3, 6, 12, 13, 15, 17, 19, 24 и 26–31)

38. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 26 (2023) о правах детей и окружающей среде с особым акцентом на изменении климата, а также законодательство государства-участника в области охраны окружающей среды и Национальную стратегию по борьбе с изменением климата на период до 2050 года, Комитет рекомендует государству-участнику:

а) принять законодательные и административные меры для устранения негативных последствий деградации окружающей среды и изменения климата для осуществления прав детей;

б) обеспечить, чтобы национальные стратегии и программы, касающиеся охраны окружающей среды, изменения климата и управления рисками бедствий, а также определяемого на национальном уровне вклада, разрабатывались и осуществлялись на основе оценки воздействия на права ребенка и с учетом принципов Конвенции, а также потребностей и мнений детей;

с) включить обучение вопросам экологии и охраны окружающей среды, в основе которого лежат правозащитные принципы, в школьные программы на всех уровнях и в подготовку учителей, а также способствовать повышению осведомленности детей об изменении климата и стихийных бедствиях и их готовности к ним.

J. Образование, досуг и культурная деятельность (ст. 28–31)

39. Комитет рекомендует государству-участнику:

а) обеспечить всем детям равный доступ к бесплатному и качественному начальному и среднему образованию, ведущему к достижению значимых и эффективных результатов обучения;

б) повысить показатели охвата и удержания детей в системе средней школы, особенно в сельской местности;

с) ликвидировать насилие в школах, особенно в бедных городских районах, и увеличить ресурсы на обеспечение безопасности в школах;

д) расширить и улучшить школьную инфраструктуру, включая вместимость школ и количество подготовленных учителей, для удовлетворения потребностей, связанных с ростом числа детей школьного возраста в стране;

е) устранить неравенство в охвате образованием и результатах обучения между регионами и демографическими группами, основанное, среди прочего, на гендерной принадлежности, бедности, географическом положении (городское или сельское) и инвалидности, и обеспечить, чтобы все дети, в особенности принадлежащие к группам меньшинств, живущие в сельской местности, дети рабочих-мигрантов, а также дети просителей убежища и беженцев, имели доступ к бесплатному, обязательному и качественному образованию;

ф) обеспечить наличие и доступность инклюзивного образования для детей с инвалидностью в общеобразовательных школах и обеспечить школы подготовленными преподавателями, доступной инфраструктурой и учебными материалами, адаптированными к их потребностям;

g) предоставлять детям из числа просителей убежища и беженцев независимо от их гражданства доступ к государственной системе образования наравне с египетскими детьми;

h) выделять достаточные финансовые ресурсы на развитие и расширение системы дошкольного образования на основе комплексной и целостной политики по уходу за малолетними детьми и их развитию, а также увеличить количество дошкольных учреждений в сельских районах Верхнего Египта.

К. Специальные меры защиты (ст. 22, 30, 32, 33, 35, 36, пп. b)–d) ст. 37 и ст. 38–40 Конвенции, а также Факультативный протокол, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах)

Дети из числа просителей убежища, беженцев и мигрантов

40. Комитет приветствует тот факт, что государство-участник принимает большое число беженцев, и отмечает подписанные в 2014 и 2016 годах меморандумы о взаимопонимании между Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев (УВКБ ООН) и Министерством здравоохранения и народонаселения, которые предоставляют беженцам и просителям убежища доступ к медицинскому обслуживанию, а также постановление премьер-министра № 909 от февраля 2018 года о программе медицинского страхования для иностранцев. Тем не менее, Комитет серьезно обеспокоен сообщениями о:

a) содержании под стражей детей из числа просителей убежища или мигрантов в возрасте до 18 лет и семей с детьми в течение длительных периодов времени без доступа к процедуре предоставления убежища;

b) депортации несопровождаемых и разлученных детей без оценки риска нанесения непоправимого вреда их жизни или свободе;

c) ограниченном доступе детей из числа просителей убежища и мигрантов к государственным медицинским учреждениям и системе медицинского страхования;

d) серьезных трудностях, с которыми сталкиваются дети и их семьи, бегущие из Газы, включая раненых и искалеченных детей, при получении убежища в государстве-участнике, в том числе в медицинских целях.

41. Отмечая принятие Стандартных оперативных процедур по защите и оказанию помощи детям — просителям убежища, беженцам и жертвам незаконного ввоза мигрантов и торговли людьми и ссылаясь на совместные замечания общего порядка № 3 и № 4 Комитета по защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей/№ 22 и № 23 Комитета по правам ребенка (2017) о правах человека детей в контексте международной миграции, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

a) обеспечить, чтобы дети из числа просителей убежища или мигрантов в возрасте до 18 лет и семьи с детьми не содержались под стражей, путем внесения поправок в законодательство, рассмотрения альтернатив содержанию под стражей и обеспечения своевременного предоставления безопасного и достойного жилья, поддержки и услуг;

b) соблюдать принцип невозвращения (*non-refoulement*) в отношении детей, ищущих международной защиты или ли нуждающихся в ней, и обеспечить, чтобы они не высылались или не возвращались в страну, где существует реальный риск нанесения непоправимого вреда их жизни или свободе;

c) обеспечивать всем детям из числа просителей убежища, беженцев и мигрантов, независимо от страны их происхождения, беспрепятственный доступ к государственным медицинским учреждениям и государственной системе здравоохранения;

d) облегчить въезд детей из Газы, ищущих международной защиты, на территорию государства-участника и предоставлять им необходимую поддержку и уход, стремясь к международному сотрудничеству в этой области.

Дети, принадлежащие к группам меньшинств

42. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 11 (2009) о детях из числа коренных народов и их правах согласно Конвенции, Комитет настоятельно призывает государство-участник предотвращать любые виды дискриминации в отношении детей, принадлежащих к расовым, этническим, религиозным и языковым меньшинствам, и гарантировать им экономические, социальные и культурные права в соответствии с законом.

Экономическая эксплуатация, включая детский труд

43. Отмечая национальный план по борьбе с наихудшими формами детского труда и поддержке семьи (2018–2025 годы) и поправки 2021 года к Трудовому кодексу, направленные на ужесточение наказания за экономическую эксплуатацию детей, Комитет рекомендует государству-участнику:

a) обеспечить осуществление поправок 2021 года к Трудовому кодексу и укрепить механизмы мониторинга, чтобы гарантировать эффективное соблюдение трудового, уголовного и другого законодательства в части, касающейся детского труда, особенно в сельском хозяйстве и карьерной добыче, повысив роль комитетов по защите детей и трудовых инспекций;

b) устранить опасные виды трудовой деятельности, подвергающие детей воздействию факторов экологического риска, пропагандировать более безопасные альтернативы и обеспечивать медицинскую и социальную реабилитацию детей, пострадавших от таких видов трудовой деятельности;

c) обеспечить сбор данных о количестве жертв детского труда Национальным центром по наблюдению за положением в области прав ребенка и провести комплексное исследование коренных причин и масштабов этой проблемы;

d) рассмотреть возможность ратификации Конвенции 2011 года Международной организации труда о достойном труде для домашних работников (№ 189).

Дети в ситуациях улицы

44. Обращая внимание на свое замечание общего порядка № 21 (2017) о детях в ситуациях улицы, Комитет напоминает о своей предыдущей рекомендации и призывает государство-участник:

a) принять соответствующие меры для предотвращения попадания детей в ситуации улицы и обеспечить защиту и социальную помощь тем, кто уже оказался на улице;

b) разработать стратегию эффективной защиты и социальной интеграции детей в ситуациях улицы;

c) обеспечить детям в ситуациях улицы доступ к регистрации рождения и документам, удостоверяющим личность, образованию, здравоохранению, безопасным приютам и центрам по уходу за детьми для физического и психологического восстановления и реинтеграции;

d) обеспечить, чтобы дети в ситуациях улицы не подвергались задержаниям и содержанию под стражей, чтобы им предоставлялась защита и помощь со стороны социальных служб, а не в рамках уголовного правосудия;

е) провести оценку числа детей, живущих и/или работающих на улице, и обновленное исследование коренных причин такого положения.

Торговля людьми

45. Отмечая принятие Третьей национальной стратегии по борьбе с торговлей людьми и ее предупреждению (2022–2026 годы), Комитет рекомендует государству-участнику:

а) продолжать обеспечивать функционирование национального механизма по координации предоставления помощи жертвам торговли людьми и защищать детей, в особенности девочек, от заключения браков по расчету и торговли людьми в целях попрошайничества, принудительного труда, включая домашнее рабство, сексуальной эксплуатации и извлечения органов;

б) своевременно расследовать все случаи торговли детьми и привлекать к ответственности виновных лиц;

в) проводить информационно-просветительские мероприятия в целях информирования общественности, включая родителей и детей, об опасностях торговли людьми.

Отправление правосудия в отношении детей

46. Отмечая, что Кодекс законов о детях предусматривает создание системы детского правосудия в отношении несовершеннолетних и координационного комитета по вопросам правосудия в отношении несовершеннолетних, а также более широкое использование несудебных средств, Комитет по-прежнему обеспокоен:

а) медленным прогрессом в создании специализированных детских судов и специализированных детских прокуратур, которые были созданы лишь в нескольких городах;

б) большим количеством детей в возрасте от 12 до 18 лет, лишенных свободы во время следствия, несмотря на положение статьи 119 Кодекса законов о детях, согласно которому дети, не достигшие 15-летнего возраста, не могут быть заключены под стражу;

в) тем фактом, что дети иногда содержатся под стражей вместе со взрослыми;

г) недостаточным применением мер, не связанных с лишением свободы, что противоречит статье 107 Кодекса законов о детях;

д) отсутствием данных о детях, лишенных свободы, и отсутствием регулярного мониторинга мест лишения свободы детей независимыми наблюдателями;

е) недостаточным доступом детей к основным правовым гарантиям, включая юридическую помощь;

ж) низким минимальным возрастом наступления уголовной ответственности в Уголовном кодексе и Кодексе законов о детях.

47. Ссылаясь на свое замечание общего порядка № 24 (2019) о правах ребенка в системе правосудия в отношении детей, Комитет настоятельно призывает государство-участник привести свою систему правосудия в отношении детей в полное соответствие с Конвенцией и другими соответствующими нормами. В частности, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) провести всесторонний пересмотр законодательства, касающегося детей-правонарушителей, и привести его в соответствие с Конституцией, Конвенцией и другими соответствующими международными стандартами;

б) ускорить создание специализированных детских судов и специализированных детских прокуратур по всей стране с предоставлением им

достаточных кадровых, технических и финансовых ресурсов, назначить специализированных судей по делам детей и обеспечить прохождение специализированными судьями соответствующей подготовки;

с) отменить исключение, позволяющее детям старше 15 лет, чьими соответчиками являются взрослые, быть судимыми в судах для взрослых, содержащееся в пункте 2 статьи 122 Кодекса законов о детях;

д) применять внесудебные меры, такие как замена уголовного наказания и медиация, в отношении детей, которые, согласно утверждениям или обвинению, нарушили уголовное законодательство, и по возможности применять наказания, не связанные с лишением свободы, такие как испытательный срок или общественные работы, в отношении, осужденных за совершение преступления, как предусмотрено в статье 107 Кодекса законов о детях;

е) предоставлять детям в возрасте до 18 лет, которые, согласно утверждениям или обвинению, нарушили закон или были признаны нарушившими уголовное законодательство, основные правовые гарантии, включая доступ к специализированной юридической помощи на ранней стадии процедуры и на протяжении всего судебного разбирательства;

ф) повысить минимальный возраст наступления уголовной ответственности по меньшей мере до 14 лет в соответствии с замечанием общего порядка № 24 (2019) Комитета;

г) обеспечить, чтобы лишение свободы детей использовалось только в качестве крайней меры и на максимально короткий срок, а в тех немногих ситуациях, когда лишение свободы оправдано как крайняя мера, обеспечить, чтобы дети не содержались вместе со взрослыми и чтобы условия их содержания соответствовали международным стандартам, в том числе в отношении доступа к образованию и медицинскому обслуживанию;

h) обеспечить, чтобы дети, привлечшие к себе внимание сотрудников правоохранительных органов, или дети, лишённые свободы, имели доступ к эффективным, независимым, конфиденциальным и доступным механизмам подачи жалоб и были защищены от любого риска репрессий.

Дети в вооруженных конфликтах, включая осуществление Факультативного протокола, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах

48. Будучи серьезно обеспокоен сообщениями об использовании школ военными, нападениях на школы, а также вербовке и использовании детей негосударственными вооруженными формированиями в мухафазе Северный Синай, Комитет настоятельно призывает государство-участник:

а) предотвращать вербовку и использование детей в боевых действиях негосударственными вооруженными формированиями, выявлять и искоренять случаи вербовки и использования детей в боевых действиях в мухафазе Северный Синай, обеспечивать быстрое освобождение, разоружение, реабилитацию и реинтеграцию детей, ставших жертвами вербовки, и воссоединять их со своими семьями;

б) запретить детям младше 18 лет вступать в вооруженные силы и рассмотреть возможность повышения минимального возраста для добровольного призыва в вооруженные силы до 18 лет;

с) обеспечить, чтобы школы в мухафазе Северный Синай не использовались в качестве военных баз, и соблюдение прав детей в мухафазе Северный Синай, включая право на образование, путем ремонта и восстановления школ, поврежденных или разрушенных во время вооруженного насилия, а также рассмотреть возможность одобрения Декларации о безопасности в школах;

d) предоставить институтам мониторинга, включая международные организации, доступ на территорию мухафазы Северный Синай и проводить расследования и судебные разбирательства по сообщениям о вербовке и использовании детей, а также по заявлениям о пытках и насильственных исчезновениях детей в мухафазе Северный Синай.

L. Ратификация Факультативного протокола, касающегося процедуры сообщений

49. Комитет рекомендует государству-участнику ратифицировать Факультативный протокол к Конвенции, касающийся процедуры сообщений.

M. Ратификация основных международных договоров о правах человека

50. С целью дальнейшего укрепления осуществления прав детей Комитет рекомендует государству-участнику рассмотреть возможность ратификации Международной конвенции для защиты всех лиц от насильственных исчезновений.

N. Сотрудничество с региональными органами

51. Комитет рекомендует государству-участнику сотрудничать с Африканским комитетом экспертов по правам и благополучию ребенка Африканского союза в деле осуществления Конвенции и других договоров по правам человека как в самом государстве-участнике, так и в других государствах — членах Африканского союза.

IV. Осуществление и представление докладов

A. Последующие меры и распространение информации

52. Комитет рекомендует государству-участнику принять все надлежащие меры для обеспечения полного выполнения рекомендаций, содержащихся в настоящих заключительных замечаниях, и распространения их адаптированной для детей версии среди детей, включая детей, находящихся в наиболее неблагоприятном положении, и обеспечения ее широкой доступности для них. Комитет рекомендует также широко распространить на используемых в стране языках объединенные пятый и шестой периодические доклады, письменные ответы на перечень вопросов, а также настоящие заключительные замечания.

B. Следующий доклад

53. Комитет в установленном порядке определит и сообщит дату представления объединенных седьмого и восьмого периодических докладов государства-участника в соответствии с предусмотренным календарем предсказуемого представления докладов, основанным на восьмилетнем цикле обзора, и после того, как будет принят перечень тем и вопросов, препровождаемых до представления доклада, если последнее будет применимо для данного государства-участника. Доклад должен быть составлен с соблюдением согласованных Комитетом руководящих принципов подготовки докладов по конкретным договорам⁸, а его объем не должен превышать

⁸ CRC/C/58/Rev.3.

21 200 слов⁹. В случае представления доклада, объем которого превышает установленные ограничения, государству-участнику будет предложено сократить доклад. Если государство-участник не сможет пересмотреть и вновь представить доклад, то перевод доклада для его последующего рассмотрения Комитетом не может быть гарантирован.

⁹ Резолюция [68/268](#) Генеральной Ассамблеи, п. 16.